

DODATOK Č. 2
K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU
Č. ZV00040

ZMLUVNÉ STRANY

- Poskytovateľ podpory:** **Pôdohospodárska platobná agentúra**
sídlo: Dobrovičova 12, 815 26 Bratislava 1
IČO: 30 794 323
štatutárny orgán: Ing. Vadim Haraj - generálny riaditeľ
rozpočtová organizácia zriadená zákonom č. 473/2003 Z.z. v znení neskorších predpisov s pôsobnosťou podľa zákona č. 543/2007 Z.z. (ďalej len „PPA“)
- Konečný prijímateľ:** **AGROVITAL, poľnohospodárske družstvo, družstvo**
sídlo: Veľké Straciny 91, 990 01 Veľký Krtíš
IČO: 36 054 917
Štatutárny zástupca: Ing. Milan Pavlovkin – predseda predstavenstva
kontaktné údaje: 047/4513450, pavlovkin@begokon.sk
registrácia: obchodný register Okresného súdu v Banskej Bystrici, oddiel: Dr, vložka č.: 388/S
(ďalej len „konečný prijímateľ“)

Článok I.
PREDMET DODATKU

- 1. Čl. I. PREDMET ZMLUVY, mení sa ods. 2.1.:** Obstaranie/modernizácia hnutelných vecí konečným prijímateľom a iné oprávnené činnosti v rozsahu tabuľky č. 14 ako prílohy k Žiadosti o nenávratný finančný príspevok (ďalej len „ŽoNFP“) – Oprávnené výdavky projektu, ktorá tvorí ako prílohu č.1 neoddeliteľnú súčasť zmluvy. **Mení sa príloha č. 1 zmluvy (tabuľka č. 14).**
- 2. Čl. I. PREDMET ZMLUVY, mení sa ods. 2.2.:** Výstavba nasledovných nehnuteľných vecí konečným prijímateľom v rozsahu tabuľky č. 14 ako prílohy k Žiadosti o nenávratný finančný príspevok (ďalej len „ŽoNFP“) – Oprávnené výdavky projektu, ktorá tvorí ako prílohu č.1 neoddeliteľnú súčasť zmluvy. **Mení sa príloha č. 1 zmluvy (tabuľka č. 14).**
- 3. Čl. III. VÝŠKA NFP, nové znenie ods. 8., 9. a dopĺňajú sa ods. 11., 12., 13.:**
8. PPA neuskutoční žiadnu platbu ani neuzatvorí dodatok k zmluve v prospech konečného prijímateľa, ak sa zistí, že umelo vytvoril podmienky požadované na poskytnutie platby a tak získal výhodu, ktorá nie je v súlade s cieľmi režimu podpory (čl. 4 ods. 8 nariadenia Komisie (EÚ) č. 65/2011).
9. Ak sa zistí, že konečný prijímateľ úmyselne vyhlásil nepravdivé skutočnosti, konkrétny projekt sa vylúči z poskytovania podpory z fondu EPFRV (Európsky poľnohospodársky fond pre rozvoj vidieka) a všetky prostriedky vyplatené na účely konkrétneho projektu sa vrátia. Okrem toho sa konečný prijímateľ vylúči z poskytovania podpory v rámci príslušného opatrenia pre príslušný rok EPFRV a na nasledujúci kalendárny rok EPFRV (čl. 30 ods. 2 nariadenia Komisie (EÚ) č. 65/2011).
11. Žiadosti o podporu, žiadosti o platbu a iné vyhlásenia sa zamietnu, ak konečný prijímateľ alebo jeho zástupca zabráni vykonaniu kontroly. Akákoľvek čiastka, ktorá už bola na uvedenú operáciu vyplatená sa vráti (čl. 4 ods. 6 nariadenia Komisie (EÚ) č. 65/2011).
12. Ak dôjde k neoprávnenej platbe, konečný prijímateľ vráti predmetnú sumu s úrokmi. Úroky sa vypočítajú za obdobie, ktoré uplynie medzi tým, kým sa konečnému prijímateľovi oznámi povinnosť vrátenia a skutočným vrátením alebo odpočtom sumy, ktorá sa má vyplatiť (čl. 5 ods. 1 a 2 nariadenia Komisie (EÚ) č. 65/2011).
13. PPA preskúma ŽoP, ktorú prijala od konečného prijímateľa, a určí sumy podpory, na ktoré má konečný prijímateľ nárok. PPA určí:
- a) sumu, ktorá sa má vyplatiť konečnému prijímateľovi výlučne na základe ŽoP,
- b) sumu, ktorá sa má vyplatiť konečnému prijímateľovi po preskúmaní oprávnenosti ŽoP.

Ak suma určená podľa písmena a) prevýši sumu určenú podľa písmena b) o viac ako 3%, suma určená podľa písmena b) sa zníži. Toto zníženie sa rovná rozdielu medzi týmito dvoma sumami (čl. 30 ods. 1 nariadenia Komisie (EÚ) č. 65/2011).

4. ČL. VII. – VŠEOBECNÉ POVINNOSTI KONEČNÉHO PRIJÍMATEĽA, ods. 5 a 6. sa mení nasledovne:

5. Ak je predmetom projektu nadobudnutie a/alebo zhodnotenie hnutel'ného a/alebo nehnuteľného majetku (dlhodobý hmotný majetok podľa § 22 ods. 2 písm. a) zákona č. 595/2003 Z.z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov), konečný prijímateľ sa zaväzuje **zabezpečiť poistenie tohto majetku**, minimálne proti krádeži a poškodeniu, resp. zničeniu, počas lehoty 5 rokov po podpise zmluvy. Túto skutočnosť preukáže platnou poisťovnou zmluvou v čase predloženia prvej ŽoP, ktorá súvisí s predmetom poistenia. V opačnom prípade je PPA oprávnená NFP nevyplatiť. Nehnuteľnosti sa nepoist'ujú proti krádeži.
6. Ak je predmetom projektu nadobudnutie a/alebo zhodnotenie hnutel'ného a/alebo nehnuteľného majetku (dlhodobý hmotný majetok podľa § 22 ods. 2 písm. a) zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov), konečný prijímateľ sa zaväzuje **zriadiť záložné právo v prospech PPA** v súlade s časťou 4/B Príručky pre žiadateľa o poskytnutie nenávratného finančného príspevku z PRV SR 2007-2013, platnej v čase uzatvárania zmluvy o zriadení záložného práva. Túto skutočnosť konečný prijímateľ preukáže v čase predloženia prvej ŽoP. V opačnom prípade je PPA oprávnená NFP nevyplatiť. Umožňuje sa aj postupné zakladanie majetku resp. postupné zabezpečenie pohľadávky v závislosti od sumy požadovanej v ŽoP. Výdavky spojené so zriadením záložného práva znáša konečný prijímateľ. Žiadosť o zriadenie záložného práva sa podáva na ústredie PPA na predpísanom tlačíve, zverejnenom na internetovej stránke <http://www.apa.sk>. Konečný prijímateľ je oprávnený vypracovať konkrétnu zmluvu o zriadení záložného práva, pričom je povinný dodržať usmernenie a záväzné vzory zmlúv o zriadení záložného práva zverejnené na internetovej stránke <http://www.apa.sk>.

5. ČL. IX VYHLÁSENIA ZMLUVNYCH STRÁN, ods. 1. má nové znenie:

1. Konečný prijímateľ vyhlasuje, že predmet projektu nebol a nie je predmetom žiadneho iného financovania/spolufinancovania zo štrukturálnych fondov, Kohézneho fondu alebo akéhokoľvek iného finančného nástroja Európskeho spoločenstva a nebol ani predmetom financovania/spolufinancovania z rozpočtu Spoločenstva v predchádzajúcich programových obdobiach (čl. 22 nariadenia Rady (ES) č. 1290/2005, čl. 70 ods. 7 nariadenia Rady (ES) č. 1698/2005, čl. 24 ods. 5 nariadenia Komisie (EÚ) č. 65/2011).

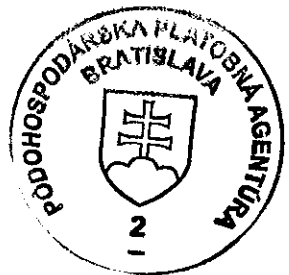
6. ČL. XI. – UKONČENIE ZMLUVY, ods. 8. sa mení nasledovne:

8. Zmluvné strany sa dohodli, že **záväzky zo zmluvy zanikajú dňom vstupu konečného prijímateľa do likvidácie, ako aj dňom vyhlásenia konkurzu** na majetok konečného prijímateľa, ak k vstupu konečného prijímateľa do likvidácie a k vyhláseniu konkurzu došlo v období do uplynutia štyroch rokov od podpísania zmluvy. V tomto prípade sa konečný prijímateľ zaväzuje vrátiť PPA finančné prostriedky poskytnuté na základe zmluvy v lehote do 3 kalendárnych dní od vstupu konečného prijímateľa do likvidácie alebo do 3 kalendárnych dní od vyhlásenia konkurzu. V opačnom prípade vzniká PPA pohľadávka v sume vyplateného NFP a prípadného penále a PPA je oprávnená uplatniť ju v rámci likvidácie a v konkurznom konaní.
7. Vo všetkých ustanoveniach zmluvy sa názov Ministerstvo pôdohospodárstva SR nahrádza názvom Ministerstvo pôdohospodárstva, životného prostredia a regionálneho rozvoja SR.

Článok II.
ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Tento dodatok sa stáva neoddeliteľnou súčasťou zmluvy č. ZV00040 zo dňa 23.09.2008.
2. Ostatné ustanovenia zmluvy ostávajú nezmenené.
3. Tento dodatok je vyhotovený v dvoch vyhotoveniach, po jednom pre každú zmluvnú stranu. V prípade sporu sa bude postupovať podľa rovnopisu tohto dodatku uloženého v PPA.
4. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami. V zmysle § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka tento dodatok je účinný dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia.
5. Tento dodatok k zmluve je povinne zverejňovaný podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
6. Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením tohto dodatku k zmluve v jeho plnom rozsahu vrátane príloh v centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR. Zverejnenie dodatku k zmluve nie je porušením alebo ohrozením obchodného tajomstva.
7. Zmluvné strany berú na vedomie, že v prípade nezverejnenia tohto dodatku do troch mesiacov od jeho uzavretia platí v zmysle ustanovenia § 47a ods. 4 Občianskeho zákonníka, že k uzavretiu dodatku nedošlo.

Za PPA dňa: *06.05.2011*



Ing. Vadim Maraj – generálny riaditeľ
Pôdohospodárska platobná agentúra

OPRÁVNENÉ VÝDAVKY PROJEKTU

Meno	
V RP	
V ÚPRA	
V OÚZ	
	701055A
	28.3.2011

Zadateľ vyplňa len biely bunty

Výdavky projektu v Sk (na 2 des. miestach)	2009						Korekcia	Rok upr.
	1.štvrťrok	2.štvrťrok	3.štvrťrok	4.štvrťrok	Rok spolu	Kontrola pre žiadateľa		
1.Oprávené výdavky spolu	2 000 000,00	24 910 847,03	0,00	0,00	25 910 847,03	0,00	893 276,47	
2.Neoprávené výdavky spolu					0,00		0,00	
3.Celkové výdavky spolu (1+2)	2 000 000,00	24 910 847,03	0,00	0,00	25 910 847,03	0,00	893 276,47	

Rozpis oprávnených výdavkov (v Sk na 2 desatiné miesta)	2009						Korekcia	Suma po korekcii v EUR
	Jed. cena	Mnoz.	Celkom v Sk	1.štvrťrok	2.štvrťrok	3.štvrťrok		
Výstavba haly na bio chov nosníc - hala BIO 3 Nemnice - HSV	2 349 763,95	1,00	2 349 763,95		2 349 763,95			2 349 763,95
Výstavba haly na bio chov nosníc - hala BIO 3 Nemnice - PSV	2 773 089,55	1,00	2 773 089,55		2 773 089,55			2 773 089,55
Výstavba haly na bio chov nosníc - hala BIO 3 - Nemnice M	80 000,00	1,00	80 000,00		80 000,00			80 000,00
Technológia bio ochrny nosníc - hala BIO 1 Stredne Pachtince	8 619 035,00	1,00	8 619 035,00	2 000 000,00	6 619 035,00			8 619 035,00
Nekladný automobil s chladiarskou nadstavbou	2 765 090,00	1,00	2 765 090,00		2 765 090,00			2 765 090,00
Technológia bio chovu nosníc - hala BIO 3 Nemnice	3 805 260,00	1,00	3 805 260,00		3 805 260,00			3 805 260,00
Výstavba haly na bio ochrny nosníc - hala BIO 1 Stredne Pachtince - HSV	2 959 578,97	1,00	2 959 578,97		2 959 578,97			2 959 578,97
Výstavba haly na bio ochrny nosníc - hala BIO 1 Stredne Pachtince - PSV	3 419 029,56	1,00	3 419 029,56		3 419 029,56			3 419 029,56
Výstavba haly na bio ochrny nosníc - hala BIO 1 Stredne Pachtince - M	140 000,00	1,00	140 000,00		140 000,00			140 000,00
		1,00	0,00		0,00			0,00
			0,00					0,00
			0,00					0,00
			0,00					0,00

